

11/15/09: Up-date from Rosemary Chorzempa

Here is the email of Tina Myers who is a descendant of the first wife of Ignatius Stachak, Michalina Bialecka.

Research Info from LDS:

Trlag (pronounced Trlong) Parish
Church of Saints Peter and Paul, founded 1379
Town of Trlag: 319 inhabitants residing in 27 homes
Village of Korytkowo: 55 inhabitants
Both are on the western shore of a long finger lake, Korytkowo is less than 1 kilometer south of Trlag
Baptisms checked 1869 through 1888. Marriages checked 1837 through 1849.

Marriages

1869 21 November # 9
Petrus filius Josephi et Dorotheae Jankowskich iuvenis de Trlag cum Dorothea filia Thomae et Christinae de Głowackich Woźniackich virgine de Korytkowo [ages] 21. 20.

Peter son of Joseph and Dorothea Jankowski bachelor from Trlag with Dorothea daughter of Thomas and Christina (Głowacki) Woźniacki virgin from Korytkowo ages 21 and 20

Baptisms

1848 born 4 November in Trlag at 7 vespere [evening] bapt 6 Nov
Petrus [Peter] [parents] Josephus Jankowski Operar [operarius = day laborer] and Dorothea
godparents Adalbertus Kopydłoski and Josephata Kurkowa

1849 born 9 April at 3 mane [morning] in Kurytkowo
Dorothea [parents] Thomas Wozniacki [occupation] kot fom [kat fam?] and Cristina Głowacka
godparents Jacobus Fronecki and Rozalia Gerlach

First baptismal entry is 1879. No other children baptized in this parish from marriage in 1869 to 1879. Another parish?

1879 born 2 July Trlagski flu [flu? spelling?] bapt 4 July

Stephanus [parents] Petrus Jankowski and Dorothea Woźniacka [father's occupation]
ferrifaber [blacksmith] godparents Josephus Mąka propin. and Helena Dembczyńska
....

1880 born 23 July Trłagski flu bapt 25 July by Zygmanski vic. Mogil. [vicar of
nearby Mogilno parish?]
Marianna [parents] Petrus Jankowski and Dorothea Woźniacka [father's occupation]
ferrifaber
godparents Petrus Orchowski de Dębina and Rosalia Mąka ux. propin. de Pałuczyna
[wife of the tavernkeeper in that village?]

1881 born 22 August at 12 evening in Trłagski flu bapt 28 August
Martha [parents] Petrus Jankowski and Dorothea Woźniacka [father's occupation]
ferrifab[blacksmith]
godparents Joannes Jankowski recl. eg. de Trłagski flu and Veronica Reich ux: [wife of]
ferrifab. de Pakon?

1883 born 28 October at 10 morning in Trłag bapt 28 October
Helena [parents] Petrus Jankowski and Dorothea Woźniacka [father's occupation]
ferrifab
godparents Stephanus Burr ... and Anna Wieczorek ux. a gr. both of Trłag

1885 born 21 March in Trłag bapt 22 March
Anna [parents] Petrus Jankowski and Dorothea Woźniacka [father's occupation] ferrifab
godparents Franciscus Mąke fil. [son of] propin. de Pałuczyna and Mechthildis
[Mechtilda] Semrau [or Demrau] ux: ... de Trłag

I don't think that Martha Jankowski's immigration record you found was YOUR Martha's.
That one was from Riga, Russia. Yours is from Trlag, way west of Russia.

I will order the next Trlag film I will need to see, as well as the one from Borzecin parish
down in "Galicia," where some Stasiaks from St. Hedwig were from.